



# MARPORT

Boletín Informativo del quehacer de COCATRAM  
en la Región Centroamericana




N° 19 Abril-Junio 2013

## NOTICIAS

 Concluye exitosamente la XXXV Reunión Portuaria del Istmo Centroamericano, REPICA

Pág. No. 1


 Presentación Oficial del Sistema Estadístico de Información Marítima Portuaria de Centroamérica

Embajador Chile y Director de Agencia Operación Internacional de Chile visitan COCATRAM

Pág. No. 2

 La Importancia del Transporte Marítimo a Corta Distancia en Mesoamérica

Pág. No. 3

 Director Ejecutivo de COCATRAM participa en la V Cumbre de Jefes de Estado de la Asociación de Estados del Caribe

Pág. No. 4

(C) COCATRAM.

Todos los Derechos Reservados.

Residencial Bolonia, frente a costado oeste del Hotel Mansión Teodolinda.

Apto. Postal: 2423.

PBX: (505) 2222-2754

FAX: (505) 2222-2759

Managua, Nicaragua.

## Concluye exitosamente la XXXV Reunión Portuaria del Istmo Centroamericano, REPICA

Del 13 al 16 de mayo en La Ceiba, Atlántida, Honduras, se llevó a cabo la XXXV Reunión Portuaria del Istmo Centroamericano, REPICA, organizada por la Comisión Centroamericana de Transporte Marítimo y la Empresa Nacional Portuaria de Honduras.

La reunión contó con la presencia de delegados de todos los países del Sistema de Integración Centroamericana y de sus principales instalaciones portuarias

**Belize:** Belize Port Authority y Port of Big Creek

**Guatemala:** Comisión Portuaria Nacional, Empresa Portuaria Quetzal, Empresa Nacional Portuaria Santo Tomás de Castilla y Terminal Portuaria COBIGUA.

**El Salvador:** Autoridad Marítima Portuaria y la Comisión Ejecutiva Portuaria Autónoma, Puerto Acajutla y Puerto La Unión.

**Honduras:** Empresa Nacional Portuaria

**Nicaragua:** Empresa Portuaria Nacional y la Dirección General de Transporte Acuático del MTI

**Costa Rica:** División Marítima del MOPT, Junta de Administración Portuaria y de Desarrollo Económico de la Vertiente Atlántica y la Sociedad Portuaria de Caldera

**Panamá:** Autoridad Marítima de Panamá, Manzanillo International Terminal y Panama Ports Company.

Durante el evento empresas relacionadas al sector exhibieron los servicios y productos que ofrecen a los usuarios del sector marítimo y portuario de la región.

La agenda dio cumplimiento a las resoluciones emanadas en la XXXIV REPICA, mediante la presentación de paneles con expertos en Logística y Cadenas de Suministro,



Operaciones Portuarias y su Responsabilidad con el Medio Ambiente, el Desarrollo de Instalaciones para la Recepción y Tratamiento de Residuos Oleosos, Nocivos Líquidos, Aguas Sucias y de Sentina y Basuras Provenientes de Buques, Modernización y Ampliación de las Instalaciones Portuarias, Sistemas de Vigilancia Portuaria, Protección Portuaria y la Industria de Cruceros en Centroamérica.

La Empresa Nacional Portuaria organizó una gira para visitar las terminales de cruceros Mahogany Bay Cruise Terminal y Port of Roatan Cruise Terminal en la isla de Roatán en donde los participantes pudieron observar de primera mano los avances de Honduras en lo relacionado a la industria de cruceros.

Los miembros de la REPICA definieron la sede de la XXXVI reunión en Nicaragua con el apoyo institucional de la Empresa Portuaria Nacional.

Este evento contó con el patrocinio de Servicios Electrónicos, CACEENP, UNO Honduras, CAMOSA, ArcelorMittal, International Mar Consult, Meyer's Group, BDR, Five Star Minig S.A., Dole, Anave, Ultramar Consultores Portuarios, Gmas S.A., CNS Systems, Kellar Maritime Systems, Puertos Marítimos de Honduras, Alquiber y Grupo Tomza.



## Presentación Oficial del Sistema Estadístico de Información Marítima Portuaria de Centroamérica

La Comisión Centroamericana de Transporte Marítimo presentó oficialmente el Sistema Estadístico de Información Marítima Portuaria de Centroamérica en el Hotel Crown Plaza.

La presentación reunió a los actores del medio marítimo portuario tales como agencias navieras, exportadores, importadores y las representaciones diplomáticas de Guatemala, Cuba, México, Panamá, República Dominicana, y Japón, además de los medios de comunicación local.

Desde hace 13 años la COCATRAM ha desarrollado estadísticas portuarias relativas al movimiento de cargas, buques y contenedores en los puertos de Centroamérica, con

fuentes de información oficiales de los países de la región. Finalmente, este año se ha logrado la creación y funcionamiento del Sistema Estadístico de Información Marítima Portuaria, mediante un sitio web, cuyo objetivo esencial es mostrar la información estadística de los puertos de Centroamérica, recolectada y unificada en un recurso completo para el registro, integración y tabulación con aplicaciones para el análisis de los datos e impresión de informes en formatos portables, según lo demanden los usuarios de esta herramienta. Se puede acceder de forma gratuita desde la página web de COCATRAM: [www.cocatram.org.ni](http://www.cocatram.org.ni)



En la conferencia también se presentó otra iniciativa en la que participa COCATRAM auspiciado por la AEC y ejecutado por MITRANS de Cuba, AMP de Panamá. El proyecto Rutas Marítimas del Gran Caribe, es un sistema en línea que permite conocer a los exportadores e importadores los servicios marítimos fundamentales que sirven la región del Gran Caribe, para el fortalecimiento del comercio con esta región y que también se encuentra disponible en la web de COCATRAM.



## Embajador Chile y Director de Agencia Operación Internacional de Chile visitan COCATRAM

El Sr. Raymundo Báez, Director de la Agencia Operación Internacional de Chile (AECI) acompañado por el Embajador de Chile ante el Gobierno de Nicaragua, Sr. Hernán Mena Tabodada, y de los Sres. Jorge Dacarett, Miembro de la Agencia y el Sr. Diego Rivera, Encargado de Negocios de la Embajada, realizaron visita de cortesía durante la XXVII Reunión del Directorio de COCATRAM con el propósito de informar sobre el quehacer de la agencia de cooperación internacional y estrechar los lazos de relación institucional ya existentes.

Los distinguidos visitantes fueron atendidos por el Lic. Luis Fernando Coronado, Presidente Pro Tempore y el pleno del directorio de COCATRAM.





# MARPORT

Boletín Informativo del quehacer de COCATRAM  
en la Región Centroamericana



N° 19 Abril-Junio 2013

## La importancia del Transporte Marítimo a Corta Distancia en Mesoamérica

Andrea Amaya Beltrán  
Asesora Grupo de Asuntos Internacionales  
Dirección General Marítima-  
Autoridad Marítima Nacional de Colombia

**D**urante los días 9 y 10 de abril se llevó a cabo el Taller para la Validación y Consulta del Informe Preliminar del Estudio de Factibilidad para el Desarrollo del Transporte Marítimo de Corta Distancia (TMCD) en Mesoamérica, en la ciudad de Managua, Nicaragua. Este taller fue organizado por el Proyecto de Integración y Desarrollo Mesoamérica, la Autoridad Marítima de Panamá, AMP y la Comisión Centroamericana de Transporte Marítimo, COCATRAM.

El estudio surgió de la iniciativa de los países que componen el Proyecto de Integración y Desarrollo de Mesoamérica y forma parte de una serie de proyectos destinados a mejorar la logística e infraestructura de transporte en cumplimiento del mandato de los presidentes de la región. Éste es financiado mediante préstamo no reembolsable otorgado por el Banco Interamericano de Desarrollo y ejecutado por la AMP.

El Taller de Validación se constituyó en un pilar importante para unificar los criterios que permitirán la instauración, a corto plazo, de un servicio TMCD en la región mesoamericana.

El estudio, que se está llevando a cabo por la firma INECON, comprendió la visita a 49 puertos de los 10 países miembros del Proyecto Mesoamérica (Belice, Colombia, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá y República Dominicana).

Como parte de los resultados del estudio, este concluye la factibilidad de un servicio TMCD por la costa del Pacífico, debido a que se visualiza un mejor perfil de rentabilidad en los distintos escenarios planteados, mientras que en la costa del Caribe, el transporte marítimo no compensa las distancias terrestres comparativas ni las externalidades provocadas.

Adicionalmente, para el desarrollo del servicio TMCD mesoamericano será necesario conjugar sinergias con el transporte terrestre de carga y demás modos de transporte, puesto



que estos se constituirían en actores complementarios que se beneficiarían directamente de su ejecución y que de ninguna manera se constituirán en una amenaza para sus operaciones, por el contrario, constituyendo una región más competitiva en el comercio internacional.

Igualmente, es necesario que los países que conforman el Proyecto Mesoamérica fijen su mirada al mar y participen de forma más dinámica en iniciativas regionales, ya que éstas representan beneficios que atraerán la evolución de las economías locales.

Es importante resaltar que el crecimiento acelerado de la infraestructura portuaria se relaciona directamente con un comercio marítimo internacional globalizado. Lo anterior está claramente reflejado en los diversos Tratados de Libre Comercio vigentes en Latinoamérica. Es necesario así, que la región tenga la capacidad de responder a una creciente demanda de transporte marítimo y convertirse en una región de gran relevancia a nivel internacional, por lo cual es necesario que dentro de las políticas nacionales sea prioritario el fortalecimiento de los puertos.

Consecuentemente, la importancia de la socialización de estos talleres contribuirá a la generación de alianzas entre los diversos sectores involucrados en el servicio TMCD, así como la definición de las acciones a seguir una vez concluido el estudio.

Finalmente, será necesario que las conclusiones del estudio se materialicen con la realización de una prueba piloto, para conocer realmente los beneficios de un servicio TMCD. Es imperante que la versión final del estudio se haga extensiva a las líneas navieras, las cuales podrían estar interesadas en realizar esta prueba piloto que sin duda, generaría beneficios tanto al sector público como privado.



## Director Ejecutivo de COCATRAM participa en la V Cumbre de Jefes de Estado y/o Gobierno de los Estados, Países y Territorios de la Asociación de Estados del Caribe

El Sr. Otto Noack Sierra, Director Ejecutivo de COCATRAM, participó en la V Cumbre de Jefes de Estado y/o Gobierno de los Estados, Países y Territorios de la Asociación de Estados del Caribe (AEC), realizada el pasado 26 de abril, en Pétiön Ville, Haití.

En la Cumbre los Jefes de Estado y/o Gobierno firmaron la declaración de Pétiön Ville, donde aprueban el Plan de Acción cuya ejecución, es para revitalizar la visión de la Asociación de Estados del Caribe y alcanzar un Gran Caribe más fortalecido y unido.

La declaración resalta la ejecución del proyecto “Mapas de Rutas Marítimas del Gran Caribe”. Al tiempo que reconoce la importancia de la “Estrategia Marítima Portuaria del Caribe” propuesta, con el objetivo de disponer de un sector marítimo competitivo y capaz de satisfacer los requerimientos del comercio exterior del Gran Caribe.

Para dar cumplimiento a los principios y objetivos expresados en la Declaración, acordaron aprobar el Plan de Acción e instruyeron al Consejo de Ministros, en cumplimiento del Artículo VIII del Convenio Constitutivo de la Asociación de Estados del Caribe, realizar el seguimiento y evaluación en la instrumentación del mismo en su próxima Reunión Ordinaria, para garantizar su implementación a la mayor brevedad posible.

### Plan de Acción de Pétiön Ville

Las tareas contenidas en el Plan de Acción de la Asociación de Estados del Caribe (AEC) serán completadas en el periodo 2013 y 2014. Por ello exhortan a los Estados Miembros y Miembros Asociados a que apoyen los proyectos y actividades identificadas en dicho documento, entre ellas:

**Mapa de Rutas Marítimas del Gran Caribe.** Implementar



la Fase III del Proyecto Mapas de Rutas Marítimas del Gran Caribe, en el mapa interactivo que se encuentra disponible en el sitio electrónico de la AEC, cuáles son los servicios de transporte marítimo que existen, su frecuencia y la localización de los diferentes agentes de líneas navieras. Proyecto que requiere actualización constante y debe buscar la sostenibilidad en el tiempo.

**Estrategia Portuaria y Marítima del Gran Caribe.** Crear un plan estratégico para el desarrollo de los puertos marítimos del Gran Caribe, a fin de lograr un sector marítimo competitivo, capaz de satisfacer las necesidades del comercio exterior del Gran Caribe. Este proyecto incluiría propuestas estratégicas para promover y desarrollar la infraestructura portuaria capaz de sostener eficazmente el aumento del tráfico que se prevé como resultado de la ampliación del Canal de Panamá en 2014.

La Estrategia Portuaria y Marítima del Gran Caribe será ejecutada conjuntamente por la Comisión Centroamericana de Transporte Marítimo (COCATRAM), el Ministerio de Transporte de Cuba (MITRANS), la Autoridad Marítima de Panamá (AMP) y el Ministerio de Transporte y Obras (Autoridades Portuaria de Jamaica) y la Dirección General Marítima y Portuaria de Colombia (DIMAR).